



### Einholung der Zustimmung zum Datenschutz des Kunden

Ich \_\_\_\_\_ unterschrieb gemäss den geltenden Datenschutzbestimmungen (EU-Verordnung Nr. 679 von 2016), wie in den Richtlinien über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die bei Mar60 ausgestellt werden:

- GENEHMIGUNG
- NICHT GENEHMIGT

die Beherbergungsstruktur für die externe Kommunikation von Daten im Zusammenhang mit meinem Aufenthalt zu dem ausschliesslichen Zweck, die Funktion des Empfangs von Nachrichten und Anrufen an mich zu ermöglichen.

- GENEHMIGUNG
- NICHT GENEHMIGT

die Beherbergungsstruktur, um meine Allgemeinheiten zu bewahren, um die Anmeldeverfahren im Falle meiner späteren Aufenthalte zu beschleunigen.

- GENEHMIGUNG
- NICHT GENEHMIGT

den Beherbergungsbetrieb an meine Adresse oder an meine E-Mail-Adresse Unterlagen über Preise und Angebote zu senden.

Datum

Unterschrift

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



MAR 60  
APARTMENTS

## INFORMATIONSBLATT

Verehrter Gast,

hiermit möchten wir Sie darüber informieren, dass Ihre persönlichen Daten - gemäß den Bestimmungen der EU – Datenschutz - Grundverordnung Nr. 679/2016 - nach den Prinzipien der Korrektheit, Zulässigkeit und Transparenz, zum vollständigen Schutz Ihrer Rechte und Privatsphäre verarbeitet werden.

Die uns mitgeteilten Daten werden mittels elektronischer Mittel/ ohne elektronische Mittel zu folgenden Zwecken verarbeitet:

1. Um Ihre Buchung bearbeiten zu können und die von Ihnen bestellten und von uns zugesagten Serviceleistungen zu erbringen. Da die Verarbeitung Ihrer Daten dazu erforderlich ist, um den Buchungsvertrag zu erfüllen und die darin vereinbarten Leistungen zu erbringen, ist eine Ermächtigung zur Datenverarbeitung Ihrerseits nicht notwendig; eine einzige Ausnahme bildet die Verarbeitung von persönlichen sensiblen Daten. Die zur Gänze oder teilweise Verweigerung der Mitteilung Ihrer persönlichen Daten oder die Genehmigung zu deren Verarbeitung könnte die Nichterfüllung oder nur die teilweise Erfüllung des Vertrages, oder die Nichtausführung eines Auftrags, mit sich bringen.
2. Um die Vorschriften, gemäß § 109 des Gesetzes über die Öffentliche Sicherheit - zu erfüllen, wonach Beherbergungsbetriebe dazu verpflichtet sind, die persönlichen Daten der untergebrachten Gäste der Polizeibehörde zu übermitteln, nach den von dem „Ministero dell' Interno (Dekret 7 Januar 2013) festgesetzten Modalitäten. Die Übermittlung Ihrer persönlichen Daten sowie die Ihrer Familie bzw. Gruppe ist eine gesetzlich vorgesehene Maßnahme; eine diesbezügliche Verweigerung Ihrerseits führt dazu, dass wir nicht in der Lage sind, Sie in unserem Beherbergungsbetrieb aufzunehmen. Die von uns zu diesem Zweck bearbeiteten Daten werden nicht aufbewahrt, es sei denn, Sie erteilen uns Ihre Zustimmung dazu, die besagten Daten - wie sie im folgenden unter Punkt 4 vorgesehen - aufzubewahren.
3. Um die gesetzlich geltenden Bestimmungen im Bereich Verwaltung und Buchhaltung zu erfüllen. Eine Zustimmung Ihrerseits zur Verarbeitung Ihrer Daten ist dazu nicht erforderlich. Ihre Daten werden ausschließlich von uns bzw. von unseren Beauftragten bearbeitet und an externe Unternehmen, die in unserem Auftrag arbeiten, weitergeleitet, zum ausschließlichen Zweck der Erfüllung von gesetzlich vorgeschriebenen Pflichten. Eine Verweigerung der Mitteilung Ihrer persönlichen Daten, führt dazu, dass wir nicht in der Lage sind, Ihre Buchung zu bearbeiten bzw. die von Ihnen bestellten Leistungen zu erbringen. Ihre zum oben erwähnten Zweck gespeicherten Daten werden von uns über den gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraum, (10 Jahre lang oder auch länger im Falle von Ermittlungen im Buchhaltungsbereich) aufbewahrt.
4. Um die Bearbeitungsprozedur Ihrer persönlichen Daten zu beschleunigen, sollten Sie weitere Aufenthalte in unserem Hotel buchen; in diesem Fall werden Ihre Daten bis höchstens 10 Jahre aufbewahrt. Ihre Daten werden bei Ihrem nächsten Aufenthalt zum oben erwähnten Zweck erneut bearbeitet. Ihre Zustimmung zur Verarbeitung Ihrer Daten können Sie jederzeit widerrufen.
5. Um die für Sie, Ihre Familie, Ihre Gruppe mündlich bzw. telefonisch hinterlassenen Nachrichten entgegen zu nehmen, sofern Sie uns hierzu Ihre Zustimmung erteilt haben. Ihre Zustimmung zur Behandlung Ihrer Daten können Sie jederzeit widerrufen. Die Behandlung Ihrer Daten endet am Tag Ihrer Abreise.
6. Um Ihnen Informationen über aktuelle Preise und Angebote zukommen zu lassen, sofern Sie uns hierzu Ihre Zustimmung erteilt haben. Ihre Daten werden höchstens bis 10 Jahre aufbewahrt und nicht an Dritte weitergeleitet. Ihre Zustimmung zur Behandlung Ihrer Daten können Sie jederzeit widerrufen.
7. Aus Schutzgründen, die eigene Person, das Eigentum bzw. Privatvermögen betreffend, mittels einer Videoüberwachung, die bestimmte, durch entsprechende Schilder gekennzeichnete Bereiche des Beherbergungsbetriebes aufnimmt. Eine Zustimmung zur Behandlung Ihrer Daten ist in diesem Fall nicht erforderlich, da die Datenbehandlung zum ausschließlichen Zweck des Personen bzw. Eigentumsschutzes, zur Ermittlung, Verhütung und Verfolgung von Straftaten am Beherbergungsbetrieb, wie Diebstählen, Raubüberfällen, Gewalttaten sowie aus Brandschutz- bzw. Arbeitsschutzgründen, durchgeführt wird. Die aufgenommenen Aufnahmen werden bis maximal 24 Stunden aufbewahrt, Feiertage bzw. Schließungstage ausgeschlossen. Die Daten werden nicht an Dritte weitergeleitet, es sei eine Behördenanforderung liegt vor, infolge eines durch die Staatsanwaltschaft und die Polizei eingeleiteten Ermittlungsverfahrens.

Außerdem möchten wir Sie darüber informieren, daß - gemäß den Bestimmungen der EU – Datenschutz - Grundverordnung - Sie das Recht auf Einsichtnahme, Löschung und Änderung der Sie betreffenden Daten. Sie dürfen sich auch gänzlich oder zum Teil der Bearbeitung Ihrer Daten verweigern. Darüber hinaus steht Ihnen das Recht zu, eine Kopie der behandelten Daten zu erlangen. (§ 15 bis 22 der UE EU – Datenschutz - Grundverordnung Nr. 679/2016)